

INHALTSVERZEICHNIS

1	FINANZRECHNUNG	2
<hr/>		
1.1	BILANZ	2
1.2	ZUSAMMENFASSUNG DER RECHNUNG	3
1.3	ERFOLGSRECHNUNG	4
1.4	KOMMENTAR ZUR ERFOLGSRECHNUNG	5
1.5	KOSTENVERTEILER UND FINANZIERUNGSBEITRÄGE	8
1.6	INVESTITIONSRECHNUNG	9
1.7	KOMMENTARE ZUR INVESTITIONSRECHNUNG	9
1.8	FINANZIERUNGSBEITRÄGE DER GEMEINDEN	11
1.9	DIE INVESTITIONEN DER LETZEN 5 JAHRE IM ÜBERBLICK	11
2	BETRIEBSKOSTENRECHNUNG	12
<hr/>		
2.1	ALLGEMEINES ZUR BETRIEBSKOSTENRECHNUNG	12
2.2	VORGEHEN	12
2.3	BILANZ	14
2.4	BETRIEBSKOSTENRECHNUNG	14

1 FINANZRECHNUNG

1.1 Bilanz

Pos.	Konto	Eröffnung	Schluss	Änderung	
				in Fr.	in %
1 AKTIVEN					
1.1000.01	Kassa	1'415.80	1'225.10	-190.70	-13
1.1001.23	CS 802.881-70 Spezialfonds	29'308.85	762'912.95	733'604.10	2'503
1.1001.25	CS 082.881-71 Betrieb	438'766.65	209'851.35	-228'915.30	-52
1.1001.27	CS 802.881-7G-1 Festgeldanlage	700'000.00	0.00	-700'000.00	-100
	Total liquide Mittel	1'169'491.30	973'989.40	-195'501.90	-17
1.1002.12	KK. Gemeinde Celerina	4'779.06	0.00	-4'779.06	-100
1.1002.14	KK. Gemeinde Silvaplana	0.00	11'924.40	11'924.40	
	Total Kontokorrente	4'779.06	11'924.40	7'145.34	150
1.1002.20	Debitoren	12'360.30	46'334.40	33'974.10	275
1.1002.21	Debitoren Verrechnungssteuer	8'527.20	4'126.40	-4'400.80	-52
	Total Debitoren	20'887.50	50'460.80	29'573.30	142
1.1004.01	Transitorische Aktiven	6'564.82	0.00	-6'564.82	-100
	TOTAL AKTIVEN	1'201'722.68	1'036'374.60	-165'348.08	-14
2 PASSIVEN					
1.1002.11	KK. Gemeinde St. Moritz	152'776.68	75'190.39	-77'586.29	-51
1.1002.12	KK. Gemeinde Celerina		25'300.81	25'300.81	
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	28'271.49	81'002.03	52'730.54	187
1.1002.14	KK. Gemeinde Silvaplana	4'237.23	0.00	-4'237.23	-100
	Total Kontokorrente	185'285.40	181'493.23	-3'792.17	-2
2.2002.00	Kreditoren	268'048.73	86'786.52	-181'262.21	-68
2.2002.22	Transitorische Passiven	12'793.70	2'500.00	-10'293.70	-80
2.2100.00	Eigenkapital	735'594.85	765'594.85	30'000.00	4
	TOTAL PASSIVEN	1'201'722.68	1'036'374.60	-165'348.08	-14

1.1.1 Kommentar zur Bilanz

Die Bilanzsumme hat um 14 % abgenommen, da die liquiden Mittel und der Bestand an Kreditoren abgenommen haben. Aufgrund der geringeren Rendite gegenüber dem Sparkonto wurde kein Festgeld mehr angelegt.

Der gestiegene Debitorenbestand ist auf etliche Rechnungen, welche erst per Ende Jahr gestellt werden konnten, zurückzuführen. Die Zahlungseingänge erfolgen in der Regel mit 30 Tagen Zahlungsziel.

1.2 Zusammenfassung der Rechnung

	Rechnung 2002		Voranschlag 2002		Rechnung 2001	
Betrieb	1'472'307.66		1'772'000.00		1'572'193.59	
St.Moritz	67.40%	992'361.12	65.90%	1'167'826.10	66.29%	1'042'264.43
Silvaplana (Champfèr)	2.35%	34'651.43	1.57%	27'766.39	1.80%	28'327.05
Pontresina	22.02%	324'205.25	23.68%	419'575.12	23.34%	367'015.06
Celerina	8.22%	121'089.86	8.85%	156'832.38	8.56%	134'587.05
	100.00%		100.00%		100.00%	
Investitionen	718'223.48		1'505'000.00		332'000.05	
St.Moritz	67.40%	484'095.19	65.90%	991'861.33	66.29%	220'094.94
Silvaplana (Champfèr)	2.35%	16'903.72	1.57%	23'582.63	1.80%	5'981.82
Pontresina	22.02%	158'154.32	23.68%	356'354.72	23.34%	77'502.55
Celerina	8.22%	59'070.25	8.85%	133'201.32	8.56%	28'420.74
	100.00%		100.00%		100.00%	
Betrieb und Investitionen	2'190'531.14		3'277'000.00		1'904'193.64	
St.Moritz	67.40%	1'476'456.31	65.90%	2'159'687.44	66.29%	1'262'359.37
Silvaplana (Champfèr)	2.35%	51'555.15	1.57%	51'349.01	1.80%	34'308.87
Pontresina	22.02%	482'359.57	23.68%	775'929.84	23.34%	444'517.61
Celerina	8.22%	180'160.11	8.85%	290'033.70	8.56%	163'007.79
	100.00%		100.00%		100.00%	

Dies ergibt folgende m³ Preise:

Rechnung 2002	
Kosten pro m ³ bei 3,9 Mio. m ³ /Jahr	
Betrieb	37 Rp./m ³
Investitionen	18 Rp./m ³
Betrieb und Investitionen	55 Rp./m ³
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Voranschlag 2002	
Kosten pro m ³ bei 5,2 Mio. m ³ /Jahr	
Betrieb	34 Rp./m ³
Investitionen	21 Rp./m ³
Betrieb und Investitionen	55 Rp./m ³
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Rechnung 2001	
Kosten pro m ³ bei 4,6 Mio. m ³ /Jahr	
Betrieb	34 Rp./m ³
Investitionen	07 Rp./m ³
Betrieb und Investitionen	41 Rp./m ³
(Exkl. Zins und Amortisation)	

Die Preise je m³ sind stark von der angefallenen Abwassermenge und vom Fremdwasseranteil abhängig. Sie sind nur beschränkt als Gradmesser für Preis – Leistungsvergleiche geeignet.

Der gesamte Betriebsaufwand liegt um 17% und der Investitionsaufwand um 52 % unter dem Budget. Dies ist auf die Fortschritte beim Projekt Kanal Bever bis S-chanf zurückzuführen. Es wurden etliche Projekte zurückgestellt oder ganz gestrichen.

1.3 Erfolgsrechnung

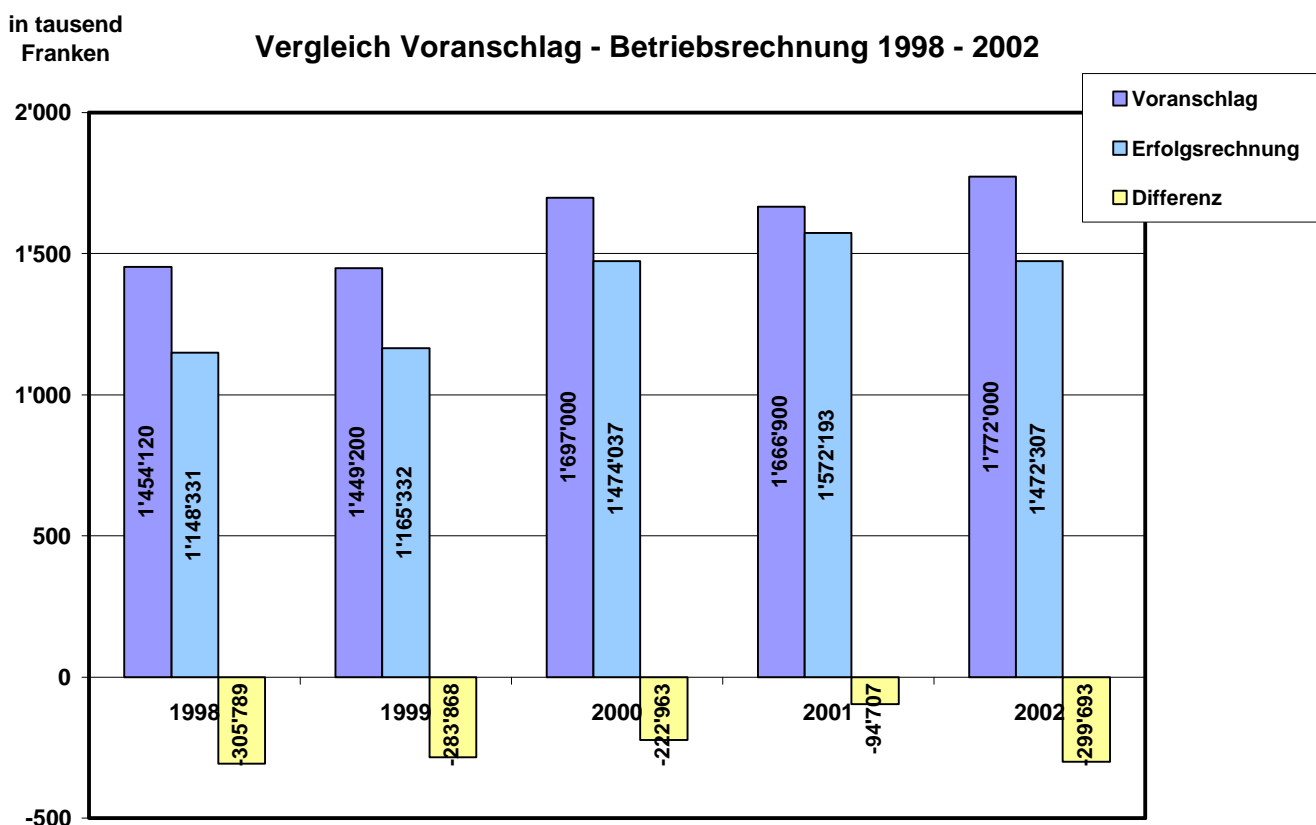
Pos. Nr.	Text	Erfolgsrechnung 2002		Voranschlag 2002		Erfolgsrechnung 2001	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Personalaufwand	646'944.04		661'000.00		624'685.40	
300.00	Kommissionen	10'931.99		10'000.00		9'310.65	
301.00	Besoldung, Verwaltung, Betrieb	486'265.45		496'000.00		477'753.80	
303.00	Sozialversicherungen	45'956.25		45'000.00		45'577.49	
304.00	Personalversicherungen, Pensionskasse	42'332.50		45'000.00		38'539.66	
305.00	SUVA/Krankenkasse	11'060.75		14'000.00		11'017.55	
306.00	Übriger Personalaufwand	15'367.70		19'000.00		9'394.27	
308.00	Entschädigung temp. Arbeitskräfte	35'029.40		32'000.00		33'091.98	
	Sachaufwand	806'753.28		1'130'000.00		992'397.39	
310.00	Büromaterial	7'562.05		7'000.00		3'886.29	
311.00	Anschaffungen (Masch./Fahrz./Mob.)	5'262.08		12'000.00		7'611.50	
312.01	Strom	99'861.56		120'000.00		93'160.21	
312.02	Wasser	3'181.20		4'000.00		3'443.85	
312.03	Heizöl	7'745.45		8'000.00		5'987.45	
312.05	Treibstoff	2'359.15		3'000.00		2'254.47	
313.01	Chemikalien für Phosphatfällung	38'631.57		50'000.00		48'355.44	
313.02	Chemikalien für Schlammbehandlung	48'300.00		110'000.00		84'920.97	
313.03	Chemikalien Biologie	20'272.90		30'000.00		13'727.50	
313.05	Uebrigtes Verbrauchsmaterial	21'683.35		40'000.00		24'556.76	
314.00	Unterhalt Gebäude	37'205.13		36'000.00		5'191.64	
315.00	Unterh. Maschinen/Einrichtungen, etc.	178'644.94		230'000.00		303'174.46	
316.00	Miete Benützergebühren	400.00		400.00		400.00	
317.00	Spesenentschädigung Verw./Betrieb	4'012.19		7'100.00		4'233.20	
318.00	Übrige Dienstleistungen	18'809.69		24'000.00		13'085.64	
318.01	Klärschlammtransporte	194'463.73		280'000.00		242'165.79	
318.11	Klärschlammtransporte	40'383.61		65'000.00		44'977.24	
318.02	Rechengut+ Sandentsorgung	25'945.72		37'000.00		22'177.25	
318.12	Entsorgung Diverse	843.30		4'000.00		587.85	
318.03	Honorare, Expertisen	10'532.46		20'000.00		27'554.08	
318.04	Versicherungen	40'128.20		40'500.00		39'220.80	
319.00	Übriger Sachaufwand	525.00		2'000.00		1'725.00	
	Finanz- + übrige Aufwendungen	84'824.73		36'000.00		48'320.39	
322.00	Passivzinsen und Kontogebühren	231.00		1'000.00		281.40	
323.00	Unvorhergesehenes	54'593.73		5'000.00		18'038.99	
385.00	Einlage in Spezialfonds	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
	Total Aufwand	1'538'522.05		1'827'000.00		1'665'403.18	

	Ertrag ARA Staz		66'214.39		55'000.00		93'209.59
434.00	Schlammbehandlung für Dritte		34'484.15		16'000.00		27'149.17
436.01	Versicherungsleistungen Löhne		563.55		3'000.00		5'321.30
436.03	Versicherungsleistungen						
439.01	Dienstleistungen für Dritte		420.49				8'925.00
439.02	Übrige Erträge		18'956.40		21'000.00		27'450.71
490.03	Finanzertrag		11'789.80		15'000.00		24'363.41
	Ertrag Finanzierungsbeiträge		1'472'307.66		1'772'000.00		1'572'193.59
452.01	Gemeinde St.Moritz		992'361.12		1'167'826.10		1'042'264.43
452.02	Gemeinde Celerina		121'089.86		156'832.38		134'587.05
452.03	Gemeinde Pontresina / Samedan		324'205.25		419'575.12		367'015.06
452.04	Gemeinde Silvaplana (Champfér)		34'651.43		27'766.39		28'327.05
	Total Ertrag		1'538'522.05		1'827'000.00		1'665'403.18

1.4 Kommentar zur Erfolgsrechnung

1.4.1 Allgemeine Bemerkungen

Die Betriebsrechnung 2002 liegt mit 17 % unter dem Budget 2002. Dies ist dem Kostenbewusstsein von Vorstand, Betriebsleitung und vor allem demjenigen des Personals zu verdanken.



Die rückläufigen Fremdwassermengen und die abnehmenden Speiseresten haben ebenfalls zu den Kosteneinsparungen beigetragen.

Das Verabschieden des Budgets als Globalbudget würde es erlauben, die einzelnen Positionen etwas knapper zu budgetieren. Dies weil das Überschreiten einer Position mit Einsparungen bei einer anderen aufgefangen werden könnte.

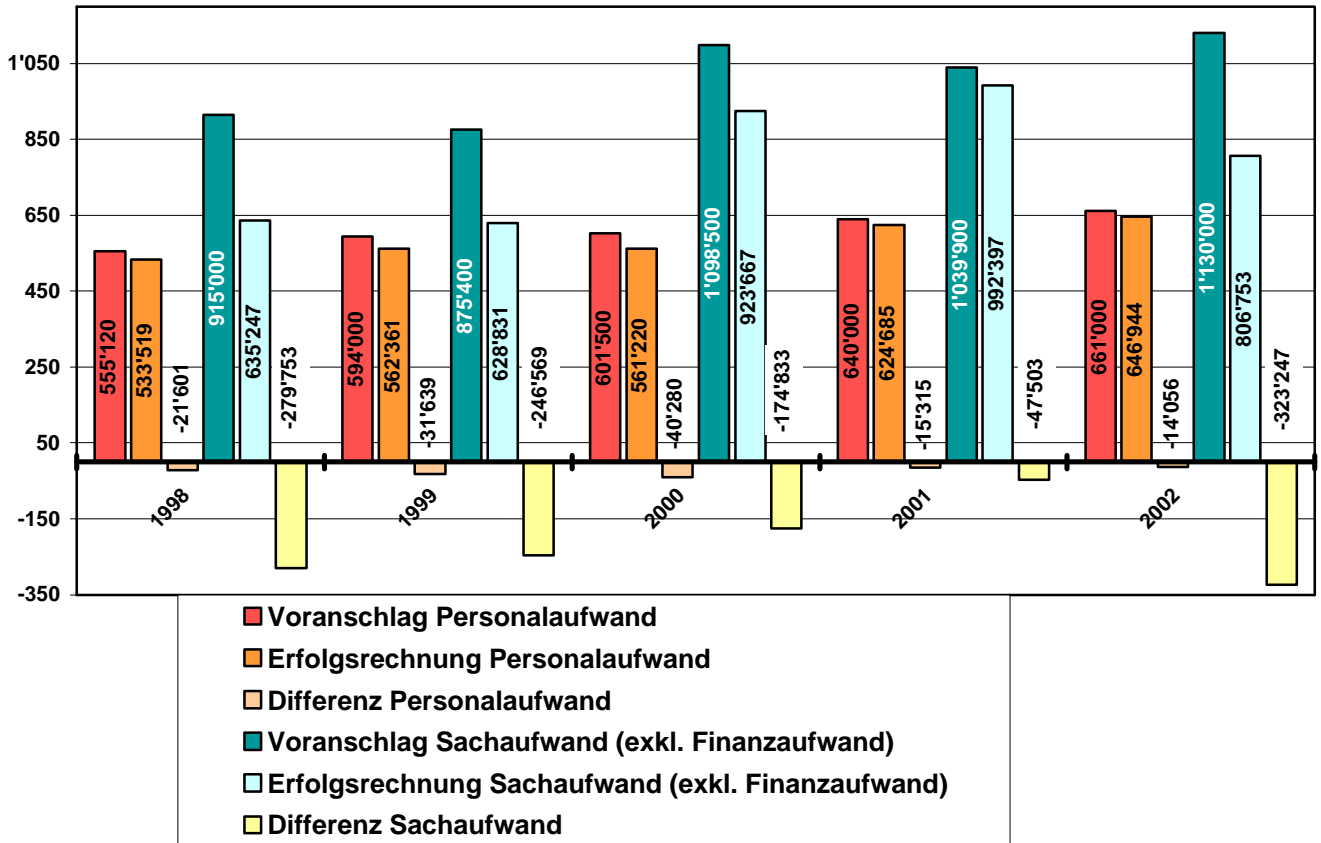
300 Personalaufwand

Der Personalaufwand liegt um 1.7 % unter dem Budget 2002. Der von der Gemeinde St. Moritz gewährte Teuerungsausgleich lag 1 % unter den für das Budget zugrunde gelegten 2 %. Ebenfalls macht sich die Personalvakanz vom Dezember 2002 bemerkbar.

Minderaufwand: Fr. 14'000.—

in tausend
Franken

Vergleich Personal- und Sachaufwand 1998 - 2002



312.01 Strom

Hier machen sich einerseits Sparmassnahmen bemerkbar. Die gute Produktion des BHKW wirkt sich ebenfalls auf die eingekaufte Energie aus.

Minderaufwand: Fr. 20'000.—

313.01 Chemikalien Phosphatfällung

Die Umstellung auf reines Eisen macht sich weiterhin positiv bemerkbar. Ebenfalls wirkt sich hier der Rückgang an Fremdwasser sehr günstig aus.

Minderaufwand: Fr. 11'000.—

313.02 Chemikalien für die Schlammbehandlung

Hier ist der kleinere Verbrauch des neuen Faulschlammdekanters, welcher bei der Budgeterstellung noch nicht im Detail abschätzbar war, zu nennen. Ebenfalls wirkt sich der kleinere Verbrauch des neuen ÜS-Dekanters positiv aus. Auch die Umstellung des Fällmittels auf Eisen lässt den Verbrauch etwas sinken. Beim FHM-Verbrauch treten die täglichen Anstrengungen des Betriebspersonals am klarsten hervor. Da beim Lagerbestand keine Abgrenzungen vorgenommen werden, sind die jährlichen Schwankungen bei einem Bestellwert von rund Fr. 10'000.— beträchtlich.

Minderaufwand: Fr. 62'000.—

313.05 Übriges Verbrauchsmaterial

Die Aktivkohle musste nicht im üblichen Turnus ersetzt werden. Ebenfalls zeigen sich bei dieser Position die Sparanstrengungen aller Mitarbeiter.

Minderaufwand: Fr. 18'000.—

315.0 Unterhalt Maschinen / Einrichtungen etc.

Dieses Konto ist sehr schwierig zu budgetieren. Eine grössere Arbeit am BHKW oder an der Ozonanlage hätten bereits zu Überschreitungen führen können.

Minderaufwand: Fr. 50'000.—

318.01 Klärschlamm Entsorgung und 318.11 Klärschlammtransporte

Die entsorgte Menge ging um 13 % zurück. In diesem Jahr ist die Nachrechnung 2002 der TRAC noch nicht enthalten. Diese trifft jeweils erst im April/Mai ein. Der transitorisch gebuchte Betrag aus 2001 hat sich als zu hoch erwiesen. Wir werden in Zukunft auf die transitorische Buchung der Nachrechnung verzichten, da dies die Rechnung nur unwesentlich beeinflusst.

Minderaufwand: Fr. 110'000.—

318.02 Rechengut und Sandentsorgung

Die im Jahr 2001 beobachtete Zunahme an Rechengut hat sich zum Glück nicht fortgesetzt.

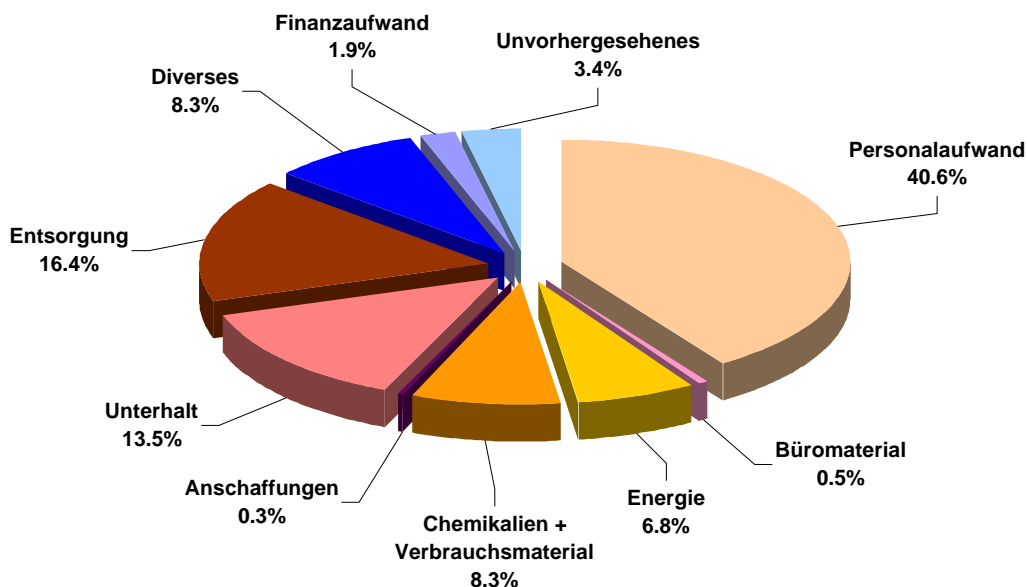
Minderaufwand: Fr. 11'000.—

323.0 Unvorhergesehenes

Hier schlagen vor allem die Kosten des verlorenen Prozesses Panaqua vs. AVO zu Buche.

Mehraufwand: Fr. 50'000.—

Aufteilung Erfolgsrechnung 2002



434.0 Schlammbehandlung für Dritte

Es wurde rund das Doppelte an Fremdschlamm angenommen als im Budget 2002 vorgesehen.
Mehreinnahmen: Fr. 18'000.—

490.03 Finanzertrag

Dieser ist aufgrund der tiefen Zinsen sehr viel tiefer ausgefallen als im Jahr 2001.
Mindereinnahmen: Fr. 3'000.—

1.5 Kostenverteiler und Finanzierungsbeiträge

1.5.1 Verteilerschlüssel

	St. Moritz	Pontresina	Celerina	Silvaplana	Total
	m ³	m ³	m ³	m ³	m ³
Brattas	2'713'869	872'062	374'349		3'960'280
Silvaplana	48'636		-48'636	93'207	
	-93'207				
Total	2'669'298	872'062	325'713	93'207	3'960'280
In Prozenten	67.40%	22.02%	8.22%	2.35%	100.00%

1.5.2 Finanzierungsbeiträge

Abrechnung Betrieb gemäss Verteilerschlüssel

Gemeinden	Verteilschlüssel Budget 2002	Zahlungen 2002		Verteilschlüssel Abschluss 2002	Gemeindebeiträge Abschluss 2002		Differenz
		Fr.	1'417'600.00		Fr.	1'472'307.66	
St.Moritz	65.90%	Fr.	934'260.88	67.40%	Fr.	992'361.12	Fr. 58'100.24
Pontresina	23.68%	Fr.	335'660.10	22.02%	Fr.	324'205.25	-Fr. 11'454.85
Celerina	8.85%	Fr.	125'465.90	8.22%	Fr.	121'089.86	-Fr. 4'376.04
Silvaplana	1.57%	Fr.	22'213.12	2.35%	Fr.	34'651.43	Fr. 12'438.31
	100.00%	Fr.	1'417'600.00	100.000%	Fr.	1'472'307.66	Fr. 54'707.66

Die prozentuale Verteilung der Finanzierungsbeiträge schwankt seit Jahren in einem Rahmen von 2 %.

1.6 **Investitionsrechnung**

Pos.	Konto	Investitionsrechnung 2002		Voranschlag 2002		Differenz
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	Sachgüter	718'223.48		1'505'000.00		
	<i>Hochbauten</i>					
503.01	Dachsanierung 3. Etappe 2002	72'495.54		90'000.00		-17'504.46
503.02	Fassadensanierung 2. Etappe 2002	30'677.27		50'000.00		-19'322.73
	<i>Möbilien, Maschinen und Fahrzeuge</i>					
506.01	Abluftanlage VKB	0.00		120'000.00		-120'000.00
506.02	PLS 2002	171'969.35		350'000.00		-178'030.65
506.03	Gasentfeuchtung	0.00		60'000.00		-60'000.00
506.05	Mess- und Regeltechnik	0.00		150'000.00		-150'000.00
506.06	Unvorhergesehenes	0.00		65'000.00		-65'000.00
506.07	Optimierung NKB	0.00		180'000.00		-180'000.00
506.08	Ersatz Überschussschlammdekanter*	443'081.32		440'000.00		3'081.32
	<i>*Nachtragskredit DV 01/02</i>					
	Total Aufwand	718'223.48		1'505'000.00		-786'776.52
	Ertrag Finanzierungsbeiträge		718'223.48		1'505'000.00	-786'776.52
662.01	Gemeinde St. Moritz	67.40%	484'095.19	65.90%	991'861.33	
662.02	Gemeinde Celerina	8.22%	59'070.25	8.85%	133'201.32	
662.03	Gemeinde Pontresina / Samedan	22.02%	158'154.32	23.68%	356'354.72	
662.04	Gemeinde Silvaplana (Champfèr)	2.35%	16'903.72	1.57%	23'582.63	
	Total Ertrag		718'223.48		1'505'000.00	
	Investitionsbeiträge Gemeinden		Abrechnungsverteiler		Budgetverteiler	
662.00	Finanzierungsbeiträge		718'223.48		1'505'000.00	
662.01	Gemeinde St. Moritz	67.40%	484'095.19	65.90%	991'861.33	
662.02	Gemeinde Celerina	8.22%	59'070.25	8.85%	133'201.32	
662.03	Gemeinde Pontresina / Samedan	22.02%	158'154.32	23.68%	356'354.72	
662.04	Gemeinde Silvaplana (Champfèr)	2.35%	16'903.72	1.57%	23'582.63	

1.7 **Kommentare zur Investitionsrechnung**1.7.1 **Allgemeine Bemerkungen**

Aufgrund der fortschreitenden Planung des Kanals Bever bis S-chanf wurden einige Projekte zurückgestellt oder ganz gestrichen. Es wird mit einer Regionalara S-chanf bis im Jahr 2020 gerechnet. Folglich sind Investitionen, welche über 15 Jahre Abschreibedauer haben, nicht mehr interessant. Dies führte zu einer wesentlich geringeren Summe an Investitionen als im Budget 2002 (Entscheide für Kanal noch nicht gefallen) vorgesehen.

Die Investitionen werden in den nächsten Jahren vermehrt kurzfristig vorgenommen werden müssen. Dabei wird das Schwergewicht auf Ersatzinvestitionen und grösseren Reparaturen liegen.

503.01 Dachsanierung

Der Aufwand konnte um 19 % unter dem Budget gehalten werden. Er war schwierig zu budgetieren, da nicht bekannt war, was nach dem Öffnen der Dachhaut zum Vorschein kommen würde.

Damit ist die Dachsanierung mit einem Aufwand von Fr. 313'200.— abgeschlossen. Der Aufwand liegt damit um Fr. 73'000.— oder 30 % über der Kostenschätzung des 5-Jahreplanes 2000 bis 2004 und 6 % über dem 5 Jahresplan 2001 bis 2005.

Ein Kostenvoranschlag für solche Arbeiten ist immer schwierig zu erstellen. Dabei ist die Abgrenzung der Arbeiten Dach / Dachrand und Fassade nicht immer klar. (Siehe Fassadensanierung)

503.02 Fassadensanierung (2. Etappe von 3)

Der Aufwand liegt um 38 % unter dem Voranschlag. Der Gesamtaufwand liegt bei rund Fr. 170'000.— Der Voranschlag (5 Jahresplan 2001 bis 2005) von Fr. 355'000.— wird damit unterschritten werden.

506.01 Abluftanlage VKB

Dieses Projekt wurde aufgrund der wesentlich höheren Kostenvoranschläge (nicht genügend Raum) auf das Jahr 2003 verschoben. Das Projekt hat jedoch immer noch hohe Priorität, da jederzeit mit einem Ausfall der bestehenden Entfeuchtung gerechnet werden muss.

506.02 Prozessleitsystem (PLS)

Die Arbeiten sind nach praktisch 2 Jahren Unterbruch (Firmenwechsel) wieder in vollem Gange. Im Rechnungsjahr wurden Fr. 172'000.— aufgewendet. Dies sind rund 50 % des budgetierten Betrages. Die Kapazität des Betriebsleiters und der Firma Rowiss AG lassen einen schnelleren Arbeitsfortschritt nicht zu.

506.03 Gasentfeuchtung

Das Problem der Kondensatbehandlung ist nach wie vor nicht gelöst. Deshalb und aufgrund der zu erwartenden Lebensdauer der BHKW (insgesamt 23 Jahre) kann die Investition von Fr. 60'000.— nicht komplett amortisiert werden. Eventuell ergeben neue Methoden zur Siliziumentfernung ein anderes Bild.

505.06 Mess- und Regeltechnik

Aufgrund der Verzögerungen beim PLS sind noch keine Mess- und Regelgeräte ersetzt worden. Je nach Fortschritten beim Bau des Kanals sind alle Geräte noch einmal auf deren mögliche Weiterverwendung zu prüfen.

506.07 Optimierung Nachklärbecken

Diese Investition lässt sich in den verbleibenden 17 bis 13 Jahren (1 Becken im Jahr) nicht mehr amortisieren. Zudem ist die definitive Offerte gegenüber dem Richtangebot um Fr. 60'000.— höher ausgefallen. Dieses stellt die „Rentabilität“ noch mehr in Frage.

506.08 Ersatz Überschussschlammdekanter

Dieser wurde im Rahmen des Nachtragskredites ersetzt. Dabei mussten auch die ÜS-Schlammumpen komplett ersetzt werden. Deshalb wurde der Kredit voll ausgeschöpft. Die Investition macht sich bereits mit sinkenden FHM-Kosten bemerkbar.

1.8 Finanzierungsbeiträge der Gemeinden

Der Kostenverteiler ist identisch mit demjenigen in der Erfolgsrechnung.

Abrechnung gemäss Verteilerschlüssel

Gemeinden	Verteilschlüssel Budget 2002	Zahlungen 2002	Verteilschlüssel Abschluss 2002	Gemeindebeiträge Abschluss 2002		Differenz
				Fr.		
				Fr.	718'223.48	
St.Moritz	65.90%	Fr. 617'385.83	67.40%	Fr.	484'095.20	-Fr. 133'290.63
Pontresina	23.68%	Fr. 227'701.50	22.02%	Fr.	158'154.32	-Fr. 69'547.18
Celerina	8.85%	Fr. 79'995.02	8.22%	Fr.	59'070.25	-Fr. 20'924.77
Silvaplana	1.57%	Fr. 17'417.67	2.35%	Fr.	16'903.72	-Fr. 513.95
	100.00%	Fr. 942'500.02	100.000%	Fr.	718'223.49	-Fr. 224'276.53

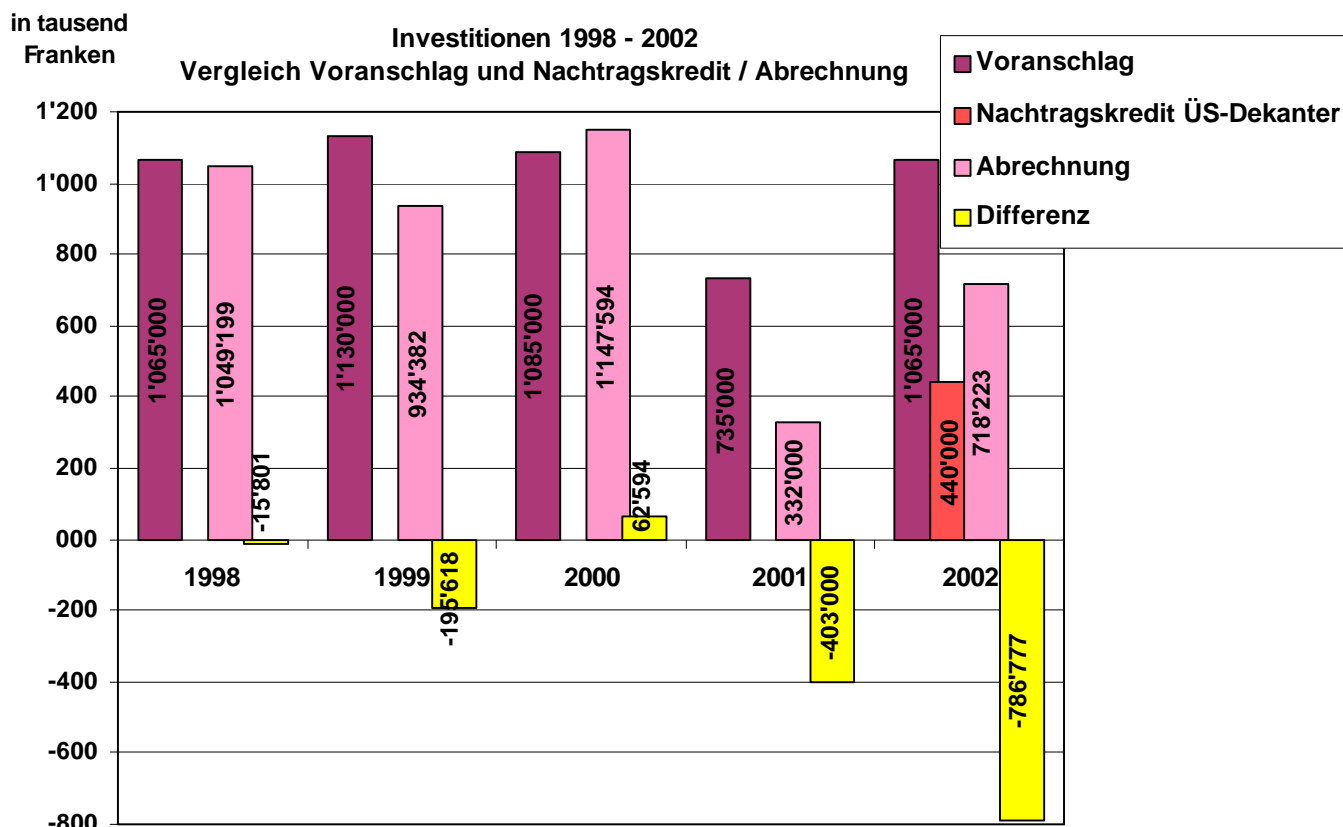
1.9 Die Investitionen der letzten 5 Jahre im Überblick

Zusammenstellung der Gesamtkosten 1998 bis 2002

Kostenanteile Arbeitsgattungen pro Jahr	1998	1999	2000	2001	2002	Total
Beckenblock (Becken 1/2/3/4)	702'068.75	688'912.85				1'390'981.60
Umbau Altbau (Labor) Büro	175'717.25					175'717.25
Umbau Altbau (Zimpro) Technische Räume	138'751.85					138'751.85
Pläne auf CAD	10'703.60					10'703.60
Sanierung Muldenraum/Mulden		245'468.75				245'468.75
Dachsanierung 1.- 3. Etappe			129'543.03	111'161.88	72'495.54	313'200.45
Fassadensanierung 1.+ 2.Etappe				139'694.91	30'677.27	170'372.18
Erweiterung Toranlage				22'632.62		22'632.62
Tore Rechen-/Sandfang			32'971.53			32'971.53
Sandwäscher			153'854.65			153'854.65
Sanierung Abluftanlage (verschoben auf 2003)						0.00
PLS 2000 - 2002			52'860.88	58'510.64	171'969.35	283'340.87
Zentrifuge			358'073.94			358'073.94
Strainpresse			201'382.50			201'382.50
Umnutzung Vorklärung (VKB)			172'130.60			172'130.60
Mess- und Regeltechnik						0.00
Gasentfeuchtung						0.00
Ersatz Überschussschlammdekanter*					443'081.32	443'081.32
Unvorhergesehenes	21'637.65		46'776.56			68'414.21
Über Schlammbehandlung abgerechnete Pos.*	319.50					319.50
Total Kostenanteile pro Jahr	1'049'198.60	934'381.60	1'147'593.69	332'000.05	718'223.48	4'181'397.42
Nachtragskredit 2002 Fr. 440'000.--*						
KOSTENVORANSCHLAG 5-JAHRESPLAN	1'105'000.00	1'130'000.00	1'085'000.00	735'000.00	1'065'000.00	5'120'000.00
Differenz	-55'801.40	-195'618.40	62'593.69	-402'999.95	-346'776.52	-400'000.00
BUDGET INVESTITIONEN 5-JAHRESPLAN	1'065'000.00	1'130'000.00	1'085'000.00	735'000.00	1'505'000.00	5'520'000.00
Differenz	-15'801.40	-195'618.40	62'593.69	-402'999.95	-786'776.52	-1'338'602.58

Die sehr grosse Differenz vom Budget zu den effektiv investierten Beträgen liegt zum grössten Teil an den durch die Regionalara S-chanf erforderlichen Korrekturen. Die Fünfjahrespläne wurden ohne Berücksichtigung dieser Aspekte erstellt.

Aus der untenstehenden Grafik sind die investierten und die budgetierten Beträge ersichtlich.



Eine Kopie des Revisorenberichtes ist im Anhang zu finden.

2 Betriebskostenrechnung

2.1 Allgemeines zur Betriebskostenrechnung

Die Betriebskostenrechnung soll die effektiven Kosten der ARA Staz beziffern (Ohne Gemeindekanäle).

Abschreibungen werden in den Gemeinden vorgenommen und Zinsen fallen für den AVO keine an, da wir direkt über die Gemeinden finanziert sind.

Um den Gemeinden für die Tarifpolitik und für Kostenvergleiche aller Art konkrete Zahlen geben zu können, wird eine separate Betriebskostenrechnung erstellt. Diese soll einer Betriebskostenrechnung für KMU – Betriebe entsprechen. Der entstehende Preis entspricht also der Vollkostenrechnung wie sie in vielen Unternehmungen zu Kalkulationszwecken geführt wird.

2.2 Vorgehen

2.2.1 Personalaufwand

FIBU	Fr. 646'944.—
Eigenleistungen Investitionen	- Fr. 41'000.—

AVO – Rechnung 2002

Externe Arbeiten		- Fr. 10'065.—
Versicherungsleistungen	(EO)	- Fr. 560.—
Aufwand Verband		<u>- Fr. 22'600.—</u>
Effektive Personalkosten		Fr. 573'000.—
50 % fixe Kosten	50 % variable Kosten	

2.2.2 Verbandsaufwand

Sitzungsgelder, Entschädigungen etc.		Fr. 10'900.—
Sekretariat 130 h à Fr. 50.—		-Fr. 7'450.—
Betriebsleiter 50 h à Fr. 85.—		<u>-Fr. 4'250.—</u>
Effektiver Verbandsaufwand		Fr. 22'600.—
50 % fixe Kosten	50 % variable Kosten	

2.2.3 Sachaufwand

FIBU		Fr. 806'700.—
Telefonanlage		-Fr. 30'500.—
Druckluftkompressor		-Fr. 12'000.—
Rasenmäher/Schneescheuder		-Fr. 20'000.—
Blitzschutz		<u>-Fr. 8'000.—</u>
Effektiver Sachaufwand		Fr. 736'200.—
30 % fixe Kosten	70 % variable Kosten	

2.2.4 Kapitalaufwand

Abschreibungssätze	Bau linear	25 Jahre
	Elektromechanische Teile linear	12 Jahre
	Anschaffungen linear	8 Jahre
Zinssätze	Baukosten	5 %
	Elektromechanische Teile	8 %
	Anschaffungen	12 %
Total Zinsen	Fr. 881'500.—	
Total Amortisation	Fr. 1'450'000.—	

Aktiviert werden nur Anlagenteile, welche nach 1987 angeschafft oder erneuert wurden. Alle anderen Teile werden als abgeschrieben betrachtet.

Zinsen	100 % fixe Kosten
Abschreibungen (z.T. abhängig vom Gebrauch)	80 % Fix / 20 % Variabel.

2.3 Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt nach Aktivierung und Abschreibung Fr. 15,07 Mio. Dies entspricht einer Abnahme von 6 %. Die Eigenmittel belaufen sich insgesamt auf Fr. 14,79 Mio.

Pos.	Konto	Eröffnung	Schluss	Anderung	
				in Fr.	in %
1 AKTIVEN					
1.1000.01	Kassa	1'416	1'225	-191	-13
1.1001.23	CS 802.881-70 Spezialfonds	29'309	762'913	733'604	2'503
1.1001.25	CS 082.881-71 Betrieb	438'767	209'851	-228'916	-52
1.1001.27	CS 802.881-7G-1 Festgeldanlage	700'000	0	-700'000	-100
	Total liquide Mittel	1'169'492	973'989	-195'503	-17
1.1002.11	KK. Gemeinde Celerina	4'779	0	-4'779	-100
1.1002.14	KK. Gemeinde Silvaplana	0	11'924	11'924	
	Total Kontokorrente	4'779	11'924	7'145	150
1.1002.20	Debitoren	12'360	46'334	33'974	275
1.1002.21	Debitoren Verrechnungssteuer	8'527	4'126	-4'401	-52
	Total Debitoren	20'887	50'461	29'574	142
	Aktivierte Anlagen	14'834'837	14'030'005	-804'832	-5
1.1004.01	Transitorische Aktiven	6'565	0	-6'565	-100
	TOTAL AKTIVEN	16'036'560	15'066'380	-970'180	-6
2 PASSIVEN					
1.1002.11	KK. Gemeinde St. Moritz	152'777	75'190	-77'586	-51
1.1002.12	KK. Gemeinde Celerina	0	25'300	25'300	
1.1002.13	KK. Gemeinde Pontresina	28'271	81'002	52'731	187
1.1002.14	KK. Gemeinde Silvaplana	4'237	0	-4'237	-100
	Total Kontokorrente	185'285	181'493	-3'793	-2
2.2002.00	Kreditoren	268'049	86'787	-181'262	-68
2.2002.22	Transitorische Passiven	12'794	2'500	-10'294	-80
2.2100.00	Eigenkapital	735'596	765'596	30'000	4
	Anlagevermögen	14'834'837	14'030'005	-804'832	-5
	Total Eigenkapital	15'570'433	14'795'601	-774'832	-5
	TOTAL PASSIVEN	16'036'561	15'066'380	-970'181	-6

2.4 Betriebskostenrechnung

Die kalkulatorischen Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 4,011 Mio. Davon sind Fr. 1,684 Mio. durch die Gemeinden in Form von Rückstellungen zu berücksichtigen.

	2002	
	Aufwand	Ertrag
Aufwand	4'011'125	4'011'125
Personalaufwand	573'000	
Aufwand Verband	22'600	
Sachaufwand	736'200	
Material, Energie, Verbrauchsmaterial und Unterhalt	418'600	
Entsorgung	261'600	
Versicherungen und Diverses	56'000	
Finanzierungsaufwand (Annahmen)	2'679'325	
Finanz- Zins- und übriger Aufwand FIBU	84'825	
Zinsen auf 14.03 Mio	881'500	
Abschreibungen auf 14.835 Mio	1'450'000	
Eigenkapitalbedarf für Investitionen von 0.789 Mio	263'000	
Erträge		4'011'125
Diverse Erträge		66'200
Finanzierungsbeträge Betrieb		1'472'300
Finanzierungsbeiträge Investitionen (mit Eigenkapital)		788'500
Finanzierungsbedarf Gemeinden		1'684'125
Verteiler		
Gemeinde St. Moritz	67.40%	2'658'879
Gemeinde Celerina	8.22%	324'273
Gemeinde Pontresina / Samedan	22.02%	868'672
Gemeinde Silvaplana (Champfér)	2.35%	92'706

2.4.1 Bemerkungen zur Investitionsrechnung (Ohne Kanalisation der Gemeinden!)

Bei einer Abwassermenge von 3.96 Mio. m³ ergibt dies einen Preis von Fr. 1.01/m³. Werden nur die Betriebskosten berücksichtigt, so ergibt sich ein Preis von 37 Rp./m³ und mit Einbezug der Investitionskosten ein Preis von 55 Rp./m³.

Von den Gesamtkosten sind 70 % Fixkosten (Grundgebühr) und 30 % variable Kosten (Mengengebühr).

Die ausgewiesenen Fixkosten sind in Gebieten mit hohem Zweitwohnungsanteil über Grundgebühren zu finanzieren. Damit kann gewährleistet werden, dass die Zweitwohnungsbesitzer für die Bereitstellung der Kapazitäten aufkommen.

Für die Gebührenstellung kann obiger Abwasserpreis mit einem Zuschlagsfaktor (Abwassermenge geteilt durch den Trinkwasserverbrauch) multipliziert werden, um Fremd- und Meteorwasser zu berücksichtigen.

Im Kantonalen Recht sind verursachergerechte Gebühren vorgesehen.

Celerina, 11. Februar 2003 BS/et

ABWASSERVERBAND OBERENGADIN AVO

Der Präsident:

Der Betriebsleiter:

Sandro Ferretti

Gottfried Blaser